

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Public Works and Government Services Canada**  
**Telus Plaza North/Plaza Telus Nord**  
**10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe**  
**5th floor/5e étage**  
**Edmonton**  
**Alberta**  
**T5J 1S6**  
**Bid Fax: (780) 497-3510**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Public Works and Government Services Canada**  
**Telus Plaza North/Plaza Telus Nord**  
**10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper**  
**5th floor/5e étage**  
**Edmonton**  
**Alberta**  
**T5J 1S6**

<b>Title - Sujet</b> LMS Virtual Lab Motion Model	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7702-135604/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> DRDC	<b>Date</b> 2013-03-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$EDM-002-9741	
<b>File No. - N° de dossier</b> EDM-2-35350 (002)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-03-12</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Mountain Daylight Saving Time MDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Scott, Jasmine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> edm002
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 497-3578 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Titre:** Validation du modle Virtual.Lab Motion de LMS, Suffiled (Alberta)

La modification no 2 est apportée pour modifier l'invitation à soumissionner W7702-135604/B comme suit:

Question 1 : Ai-je besoin de mentionner sur les informations de section d'offre financieres l'exprience de notre quipe de projet par page 28 sous l'ANNEXE "F" les Critres Obligatoires, les Critres d'valuation et la Section I de Mthode de Slection ?

Réponse 1 : Faites s'il vous plat allusion la Partie 3, les Instructions de Prparation d'Offre, sous l'Offre Technique, l'Offre d'Administration et l'Offre Financire. Les informations ont exig pour l'ANNEXE "F" des Critres Obligatoires, des Critres d'valuation et une Section de Mthode de Slection je devrais tre expos en dtail et fourni dans les susdites sections notes, o applicable.

Question 2 : Aux prix pour la Premire Autorisation de Tche les prix que nous avons nots pour les frais mettraient le total au-dessus de \$50k allou pour cette tche. Les frais jouent-ils contre ce budget total et si si alors je dois trouver une faon de recevoir le total en incluant des frais en bas ?

Réponse 2 : Tous les prix doivent tre capturs dans la Base de Paiement pour la Premire Autorisation de Tche et jouer contre le budget pour la Premire Autorisation de Tche. Faites s'il vous plat allusion l'Annexe "F", dans l'valuation, le Financement Maximum pour la Premire Autorisation de Tche :

Le financement maximum disponible pour la Premire Demande d'Autorisation de Tche dans l'Appendice 1 l'Annexe "F" est \$50,000.00 (les Marchandises et la Taxe de Services ou la Taxe de vente Harmonise supplementaire, comme appropris). Les offres values plus de cette quantitt seront considres non-affectueux.

Si vous avez déjà soumis votre proposition, il se pourrait que vous souhaitiez la réviser. Les révisions de votre proposition doivent être soumises dans une enveloppe scellée (le contenu doit être indiqué clairement sur l'extérieur de l'enveloppe). L'Unité de réception des soumissions doit recevoir toute révision de votre proposition au plus tard à la date et à l'heure d'échéance indiquées à la page 1 du présent document. Les révisions de votre proposition reçues après la date et l'heure d'échéance seront considérées comme en retard et seront retournées sans être ouvertes.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS ET MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.